

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

CORRESPONDENCIA: APARTADO 11.—Teléfono 2025

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

REDACCION Y ADMINISTRACION: SAN AGUSTIN, 7

AÑO L.—Número 15.528

Sábado 21 de Octubre de 1950

Precio del ejemplar: 70 céntimos

## EL CAUDILLO HA LLEGADO A VILLA CISNEROS

### En vilo puso Franco con sus palabras en El Aaiun a la masa de nómadas

### Chejs, santones y caides se apiñaban en torno a la tribuna

#### ¡Qué bien les comprende el Caudillo!

Villa Cisneros, 21 (7 t.).—A la una menos diez de la tarde llegó a esta población S. E. el Jefe del Estado, Generalísimo Franco.

El Aaiun. (Crónica especial, recibida con retraso, de Francisco Sanz Cagigas.) Efectivamente, el Caudillo ha hablado a las tribus. Entre los indígenas había circulado insistentemente el rumor, que se había esparcido con inexplicable rapidez a los cuatro vientos del desierto. A este misterioso telegrama que se encarga de difundir hasta el oasis más remoto cualquier noticia interesante, lo denomina humorísticamente el comandante Alonso, delegado gubernativo de Cabo Juby, «Radio Fantasma».

Nadie sabe cómo, pero lo cierto es que los nómadas, separados entre sí por distancias enormes, diluidos en su pastoreo trashumante, reciben con pasmosa exactitud y velocidad la noticia de una lluvia local, del robo de unos camellos y de la llegada de la mercadería a la costa. Unos nómadas acampados al lado de Cabo Juby nos dijeron muy serios, ayer, que Franco les iba a hablar en El Aaiun, y que acudirían a oírle todos los caides de la región, incluso varios de la Mauritania.

—¿Pues saben más que nosotros! —exclamamos, escépticos y divertidos.

Tercio el teniente Carmona, un malagueño inteligente, hábil y enamorado del desierto:

—Cuando ellos lo dicen...

Y nos explicó esto que para todos resulta inexplicable. En el desierto las noticias se propagan como el viento. Si nuestra crónica de esta mañana ha logrado llegar a España, y si ha llegado intacta, cosa harto problemática, dadas las inmensas dificultades con que tropezamos para telegrafiar a Madrid, nuestros lectores tendrán ya una rápida visión del panorama que estamos intentando describir, de estos hombres que aquí viven, siempre pendientes de la lluvia; de su carácter altivo e ingenuo, generoso y bravo. «Hijos de las nubes» se llaman a sí mismos, queriendo

simbolizar su nomadismo constante, nomadismo al que les obliga la esterilidad de la tierra reseca. La lluvia trajo pasto, agua, vida momentánea, incluso la posibilidad de sembrar cebada, pues contra lo que opinan muchos, el nómada del Sahara es también agricultor. Cuando encuentra posibilidades de sacarle a la tierra provecho, lo hace.

¡Qué bien ha comprendido el Caudillo a esas gentes y a sus problemas! En vilo les puso hoy con sus palabras, con sus comparaciones poéticas, con la afirmación de que España es el Quijote de los pueblos, el padre y no el dueño de las tribus. Los chejs, los santones con sus grandes rosarios colgados al cuello; los caides erguidos y solemnes, rodeaban en una pía hermélica la tribuna desde la cual el Caudillo, más en tono paternal que oratorio, mirando alternativamente a todos y a cada uno de los presentes, les iba desgranando razones llenas de cordialidad.

El Tuareg tiene un gran respeto por las formas, y pocas cosas o acaso ninguna le hace alterar su majestuosa serenidad. ¡Pero los ojos! Había que mirar a los ojos encandilados de estos jefes, para comprender hasta qué punto les ganaba aquel sencillo discurso de tú a tú, en un tono que quería ser menor y resultaba tremendamente emotivo. Ya conocerán ustedes el discurso del Caudillo y el relato objetivo de los actos. A nosotros sólo nos queda el glosar rápidamente, y siempre a expensas de la primera estación militar de radio que encontremos. Un viaje fructífero, porque estrecha definitivamente los lazos de cariño, de identidad más bien, entre los españoles de la península y estos otros españoles del desierto. Si un día hubiera que morir en la brecha de la hispanidad, estos saharianos no serían precisamente los últimos.

### FIGURAS DE ACTUALIDAD



Celal Bayar, nuevo Presidente de la República turca

### LAS CONCESIONES DE RESERVAS CON CEREALES DE CUPO EXCEDENTE

#### Se determina el alcance de las sanciones por las infracciones que se cometan

Madrid, 21.—El «Boletín Oficial del Estado» publica una circular de la Comisaría de Abastecimientos y Transportes, por la que se amplían las facultades sancionadoras y se determina el alcance de las sanciones de retiradas de cupos en relación con los intermediarios en las concesiones de reservas con cereales de

### SIETE OFICIALES DE LA FLOTA INGLESA SE HAN AHOGADO EN EL MAR, EN LISBOA

#### El coche, conducido por el agregado naval de la embajada británica, se precipitó en el agua a causa de la lluvia

#### Excepto dicho agregado, los demás ostentaban altos cargos a bordo de los buques de la Home Fleet fondeados en Setubal

#### HAN SIDO RESCATADOS LOS SIETE CADAVERES

Lisboa, 21 (4 t.).—Ha sido extraído del mar el coche en que viajaban siete oficiales de la Marina británica y que perecieron en un trágico accidente. Parece que éste se produjo debido a una intensa lluvia, por lo cual el conductor se equivocó al cal-

Lisboa, 21 (1 t.).—El coche que cayó al mar, en accidente que costó la vida a sus siete ocupantes, iba conducido por el agregado naval a la Embajada británica en Lisboa, capitán de fragata A. R. Cheyne.—Efe.

cular la longitud del muelle, siendo rebasado éste por el coche, que se precipitó al mar. Han sido rescatados los siete cadáveres de los ocupantes del coche que cayó al mar, los cuales murieron en el mismo vehículo. Una de las víctimas es el agregado naval británico, y aunque no hay confirmación oficial de ello, parece ser que los restantes cadáveres corresponden a los comandantes de los seis barcos de la Home Fleet, surta en Setubal.—Efe.

#### El desastre ha causado enorme impresión en Lisboa

Lisboa, 21 (6 t.).—Ha causado impresión en esta capital el accidente en el que han perdido la vida el agregado naval a la Embajada inglesa en Lisboa, y seis oficiales de la Escuadra inglesa surta en Setubal. La Embajada inglesa no ha facilitado aún los nombres de las víctimas, salvo el del comandante Cheyne, agregado naval, mientras no lo determine el Gobierno de Londres.

Se sabe, no obstante, que Cheyne llevaba a su lado, en la parte delantera del coche, a los dos segundos comandantes de los destructores («Sole Bay» y «Cádiz»). En la parte posterior del coche iba el segundo del («Sluys») y otros oficiales de inferior categoría. El agregado naval inglés, Archibald Rider y Chayne, había puesto su automóvil a disposición de los periodistas que visitaron los buques porque llovía intensamente cuando salieron de a bordo. Cheyne tomó, entonces, el volante de un coche inglés («Rover»), y condujo a sus acompañantes a la finca de Venizelos, propiedad del comandante Benson, antiguo agregado naval inglés en Lisboa. Sin que exista hasta ahora una explicación clara del accidente, el coche se precipitó por una salida errónea del muelle, y cayó al agua. La escena había sido presenciada por un guardia que, al darse cuenta del peligro, hizo sonar con fuerza su pito de alarma. Acaso por el hecho de llevar el automóvil sus ventanillas echadas para defenderse de la lluvia, sus ocupantes no oyeron la llamada. Dos buzos del «Sole Bay» descendieron poco después para localizar el automóvil, y una grúa del mismo barco inglés lo izó a la superficie. Los cuerpos de los marinos estaban amontonados, y la pierna izquierda del comandante Cheyne pendía fuera del coche. El comandante presentaba una fuerte herida en la cabeza, y los restantes oficiales sólo las señales características de asfixia. Los cadáveres fueron trasladados a la finca de San Francisco Javier, propiedad privada del viccónsul inglés en Setubal. El ministro de Marina se personó en la capilla ardiente, donde oró ante los cadáveres, velados por marinos portugueses, en posición de firmes. Parece ser que las víctimas se-

rán trasladadas a bordo de un destructor británico. El desastre fué inmediatamente comunicado al Gobierno y al Almirantazgo de Londres.

El comandante Cheyne llegó a esta para ocupar el puesto de agregado naval a la Embajada en Septiembre de 1949.—Efe.

### Se pone la bandera en el rascacielos de la plaza de España, de Madrid

Madrid, 21.—Hoy a mediodía se ha puesto la bandera, lo que quiere decir en el argot de la construcción que se ha cubierto aguas, en el rascacielos de la plaza de España, que tiene 26 pisos y 97 metros de altura. Se ha construido con 14.000 toneladas de cemento y hierro y 19 millones de ladrillos. Es el edificio más alto de Europa de los construidos con estructura de hormigón armado. Dentro de un año quedará totalmente terminado.—Logos.

#### Cerca de 1.500.000 pesetas recaudadas en Madrid en la «cuestación de la banderita»

Madrid, 21.—Lo recaudado por la Cruz Roja española en la cuestación de la banderita, celebrada ayer, asciende a cerca de millón y medio de pesetas.—Logos.

### Ha sido bautizada la princesa Ana, hija de los duques de Edimburgo

Londres, 21 (6 t.).—En el salón blanco y oro de música, del palacio de Buckingham, ha sido bautizada la princesa Ana, hija de los duques de Edimburgo, que fué llevada por sus padres desde su residencia de Clarence House, a dos manzanas de distancia del palacio. Para la ceremonia—que no pudo verificarse en la capilla real por hallarse ésta en reparación, de resultados de los daños causados por la guerra—fué llevada del palacio de Windsor la pila en que fueron bautizados los hijos de la Reina Isabel, y la princesa Andrea de Clarence House a Buckingham.

Los padrinos de la princesa Ana de Inglaterra han sido su abuela la Reina Isabel, y la princesa Andrea de Grecia; su tío abuelo, lord Mountbatten, la princesa Margarita de Hohenlohe-Langenburg, hermana del duque de Edimburgo, y el barón Andrew Elphinstone, primo de la princesa Isabel.—Efe.

### LA GUERRA EN COREA, VIRTUALMENTE TERMINADA

#### Sólo restan por realizar, operaciones de limpieza

#### Los 27.000 rojos de la guarnición de Pyongyang, destruidos

#### Lanzamiento de 8.800 paracaidistas al N. de Pyongyang

#### Los coreanos a 135 kilómetros de la frontera con Manchuria

Tokio, 21 (6 t.).—Las fuerzas de los Estados Unidos, virtualmente han terminado la destrucción de la guarnición de Pyongyang—unos veintisiete mil hombres—y se disponen a unirse a los ejércitos coreanos del Sur en el avance hacia la frontera con Manchuria, a ciento treinta y cinco kilómetros de distancia. La guerra en Corea parece haber terminado, con la excepción de unas operaciones de limpieza en el trozo que falta hasta la frontera donde se mueven unos treinta y cinco mil rojos desorganizados, a los que la aviación norteamericana causa constantes daños en sus retiradas.—Efe.

#### LANZAMIENTO DE OTROS OCHO MIL PARACAIDISTAS

Wonsan, 21 (6 t.).—Las vanguardias surcoreanas han llegado a menos de ciento treinta y cinco kilómetros de la frontera de Manchuria, por el nordeste de Hamhung, venciendo una resistencia que se desmorona rápidamente, anuncia un portavoz del décimo Ejército.

Otros ocho mil ochocientos paracaidistas norteamericanos han sido lanzados en territorio comunista, en la zona de Sukchon, a unos cuarenta kilómetros al norte de Pyongyang, durante la mañana de hoy. El hecho no ha tenido, hasta ahora, confirmación oficial.—Efe.

#### LOS SURCOREANOS AVANZAN EN DIRECCION A LA FRONTERA CON MANCHURIA

Tokio, 21 (4 t.).—Las tropas surcoreanas avanzan hacia el norte, en dirección a la frontera con Manchuria, para aniquilar a las fuerzas comunistas. El general Mac Arthur ordenó ayer que estas tropas sigan los pasos de la primera división de Caballería norteamericana que entraron en Pyongyang, el jueves. Se especula que la unión con las fuerzas de paracaidistas lanzados ayer en los secto-

res de Sunchon y Sulchon, sea ya completa, y que los comunistas que resisten en el frente de Fyongyang tengan a estas horas cortadas todas las carreteras y líneas de ferrocarril.

#### Aumenta el precio de los neumáticos en Francia

París, 21 (4 t.).—Ha sido aumentado en un 20 por 100 el precio de los neumáticos, debido al alza sufrida por el caucho.—Efe.

con el norte. La brigada de la Commonwealth británica opera en los sectores occidentales de la capital de Corea del Norte. Una vez que haya terminado las operaciones en la ciudad, se unirá a las demás unidades que luchan ya al norte de Pyongyang. La aviación de las Naciones Unidas bombardearon intensamente las concentraciones de los comunistas, para impedir que éstos puedan reorganizar sus unidades, diezmadas después de la batalla de Pyongyang y del lanzamiento de paracaidistas norteamericanos.—Efe.

#### PRISIONEROS NORTEAMERICANOS LIBERTADOS EN PYONGYANG

Pyongyang, 21 (4 t.).—Los prisioneros norteamericanos libertados por los conquistadores de ésta, han dicho que hace unos días fueron sacados de la ciudad 250 norteamericanos prisioneros, cuyo destino ignoraban, porque los declararon, unos días antes de la caída de la capital, logrando evadirse de la prisión donde estaban y esconderse hasta llegar los soldados de su país. Las autoridades militares de las Naciones Unidas parece que van a iniciar gestiones a fondo para hallar el paradero de esos prisioneros sacados de la ciudad, antes de que puedan ser trasladados a Manchuria.—Efe.

#### EL GOBIERNO ROJO DE COREA DEL NORTE SE HA TRASLADADO A SINUIJI, CERCA DE MANCHURIA

Tokio, 21 (6 t.).—El Gobierno comunista de Corea del Norte anunció, a través de la radio, el traslado de la capital de Pyongyang, a Sinuiji, a kilómetro y medio del río Theyalu, en la frontera de Manchuria, en el extremo noroeste de Corea. La noticia fué divulgada por Radio Sinuiji, aclarando así el misterio que rodeaba al lugar de residencia del presidente de Corea del Norte, Kim Il Sung, y de sus ministros, desde que hubieron de Pyongyang al llegar las tropas de las Naciones Unidas.—Efe.

### Desaparece misteriosamente un investigador atómico inglés

#### Era indispensable en las investigaciones sobre la bomba de hidrógeno

Londres, 21 (4 t.).—En fuentes oficiales se comunica que el hombre de ciencia Bruno Pontecorvo, nacido en Italia pero nacionalizado en Gran Bretaña, ha desaparecido, habiendo encargado las autoridades británicas a la Policía de la Europa occidental su inmediata localización. Pontecorvo salió de Gran Bretaña, con su esposa y sus tres hijos, el 25 de Julio último, para hacer un viaje en automóvil a Francia e Italia. El investigador británico ocupaba una cátedra de Física en una Universidad inglesa, pero aún no había tomado posesión del cargo, lo que debía efectuar el primero de Enero de 1951. Sus colegas dicen que Pontecorvo está especialmente interesado en rayos cósmicos.—Efe.

Su colaboración era indispensable en las investigaciones sobre la bomba de hidrógeno. Londres, 21 (4 t.).—Los periódicos londinenses dedican gran espacio a la desaparición del profesor Pontecorvo, investigador atómico de Harwell, quien, al parecer, realizó un viaje a los países de más allá de la «cortina de hierro». Algunos diarios hacen observar que Pontecorvo posee conocimientos profundos sobre agua pesada, por lo que su colaboración es indispensable en las investigaciones sobre la bomba de hidrógeno.—Efe.

22 de Octubre, DOMUND DEL AÑO SANTO. El Papa, como primer misionero de la Iglesia, tiende su mano a todos los católicos del mundo para pedir ayuda en favor de la Obra Misionaria Pontificia de la Propagación de la Fe.

# Información Local

## AYER CELEBRO SESION LA COMISION PERMANENTE DEL AYUNTAMIENTO

Ayer, en segunda convocatoria, celebró su reunión semanal la Comisión permanente del Ayuntamiento. Presidió el alcalde, don Ildefonso Moreno Herrero, y asistieron los tenientes de alcalde don Cesáreo Martín Peña, don Domingo Enriquez y don Andrés García de la Barga; el secretario accidental, señor Grau, y el interventor, señor Villaverde. Por unanimidad se aprobó el acta de la sesión anterior.

Se trataron, entre otros, los siguientes asuntos:

### Gratitud hacia el marqués de Lozoya y el escultor Marinas

Se acuerda que conste en acta la satisfacción del Ayuntamiento por haber instalado en la sala blanca, un busto de nuestro ilustre paisano, marqués de Lozoya, obra del genial escultor segoviano don Aniceto Marinas, y se acuerda igualmente expresar a ambos la gratitud de la Corporación.

### Alteraciones en el padrón

Don Fernando Nieva y doña Cesárea Cañas solicitan, por traslado, la baja en los padrones municipales, y se accede a la petición, con carácter provisional, hasta que adquieran nueva residencia.

### Perpetuidad

Don Fortunato Gil Velasco solicita la perpetuidad de una sepultura en el Cementerio del Santo Angel de la Guarda, y se accede a la petición, previo el pago del canon correspondiente.

### Recurso desestimado

Se acuerda desestimar el recurso de reposición, presentado por D. Maximino Mucio, contra el acuerdo municipal de 23 de Agosto, relativo al abono de obra sobre alcantarillado en la plaza de Colmenares.

### Obras

Se concede autorización para construir de nueva planta, a don Fernan-

do Jorge Olalla, en la carretera de Segovia a Villacastin, y a don Agustín Pedraza Ramos, en Plata, 58.

Se desestima la petición de don Felipe Martín Manrique para construir de nueva planta en la carretera de Segovia a San Ildefonso por estar afectados los terrenos por el nuevo acceso a Segovia por la parte oriental.

### De Intervención

Se tratan varios asuntos de personal y se aprueban las facturas presentadas por Intervención para ser abonadas con cargo a los correspondientes capítulos del presupuesto ordinario de la Corporación municipal.

Y termina la sesión quedando enterada la Comisión permanente de la situación de fondos.

## LA PEREGRINACION DE LA SECCION FEMENINA SALE PARA ROMA

Ayer han salido con dirección a Madrid once peregrinas de la Sección Femenina de esta provincia, que se unirán en la capital de España con las de otros lugares para emprender viaje a Roma.

De cada una de las provincias van dos camaradas que, ataviadas con los trajes regionales, ofrecerán al Santo Padre productos propios de cada región. Se lleva al Vicario de Cristo lo que España produce en su artesanía y en sus campos, que es como llevarle las primicias de España.

De esta provincia se presentarán al Santo Padre dos ofrendas: un maravilloso crucifijo de la cerámica de Zuloaga, que lleva la regidora provincial de Juventudes, y ocho cirios de cera, hechos a mano por una anciana de Bernardos, que entregará la delegada local de la Sección Femenina de Santa María de Nieva.

El viaje es de ocho días de duración, cuatro de estancia en Roma,

## Descubrimiento de un busto del marqués de Lozoya, donado por don Aniceto Marinas

El acto se celebró en la sala isabelina del Ayuntamiento, donde ha quedado instalado

El pasado jueves tuvo lugar en el Ayuntamiento un acto que si bien revistió carácter de extrema sencillez, no por ello dejó de ser un acontecimiento de marcado relieve en la vida segoviana. Se trata del descubrimiento de un busto, en bronce, del ilustre cronista segoviano don Juan de Contreras, marqués de Lozoya, donado al Concejo por el genial escultor don Aniceto Marinas, autor de la notable obra.

Asistieron a la ceremonia, además de Marinas y el marqués de Lozoya, el gobernador militar, don Hermenegildo Tomé; el secretario general del Gobierno, don Martín Rodríguez Infantes, en representación del gobernador civil; don Pablo Triviño y don Luis Sánchez de Toledo, en representación de la Diputación Provincial, y el Concejo en pleno de la ciudad y los funcionarios municipales.

### Comienza el acto

En la sala isabelina de las Casas Consistoriales, donde el busto ha quedado instalado, se celebró el simpático acto, que dió comienzo con la lectura por don Aniceto Marinas, de unas breves cuartillas ensalzando la personalidad del marqués de Lozoya y haciendo entrega del busto a la Corporación municipal.

El alcalde, don Ildefonso Moreno, expresó a continuación la gratitud del Municipio segoviano por el generoso regalo del señor Marinas, que viene a colmar un anhelo vivamente sentido por la Corporación municipal ya de antiguo, que era el poder atesorar entre los muros de las Casas Consistoriales una obra del ilustre segoviano, autor de tantas esculturas geniales, cuyo nombre se ha pasado en triunfo por España y el extranjero con orgullo y alegría para Segovia, su tierra madre.

Por último, el marqués de Lozoya, visiblemente emocionado, dió las gracias al gran escultor y al Ayuntamiento segoviano por la prueba de afecto y de cariño que se le tributaba, haciendo especial hincapié en que el acto debía considerarse como un homenaje a la poble y venerable figura de don Aniceto Marinas, uno de los contados artistas segovianos de renombre mundial, cuya austera vida, modelo de laboriosidad y virtu-

des, puede ponerse como ejemplo de existencias dignas de alabanza.

Destacó certeramente los rasgos esenciales del arte del gran escultor segoviano y terminó su breve y certera improvisación dedicando una encendida loa a la obra de imaginación por aquí realizada y a su significación extraordinaria para el futuro.

Innecesario es decir que todas las intervenciones fueron subrayadas con grandes aplausos, dedicándose mutuamente elogios al bello busto donado por don Aniceto Marinas. El acto resultó, dentro de su sencillez, hondamente emotivo.

## LOS LIBROS DE VENTAS PARA LOS COMERCIANTES DEL ARROZ BLANCO

Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes.—Se pone en conocimiento de cuantas personas se dediquen al comercio del arroz blanco, que de conformidad con lo dispuesto en la circular número 755, de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, los libros registros de operaciones comerciales serán solicitados en este Delegación Provincial a la máxima urgencia, a fin de que se haga la petición al organismo superior de los que estimen necesarios en la provincia.

## LA MUSICA EN LOS PASEOS

Programa del concierto que ejecutará la banda de música de la Academia de Artillería mañana domingo, de doce a una y media, en la plaza de Frasco:

- Romaguera, pasodoble.—V. y A. Terol.
- Caballero ligero, obertura.—Suppé.
- El dúo de la Africana, selección.—Caballero.
- La Regolveda, jota.—P. Marquina.
- Bohemios, selección.—A. Vives.
- Las Provincias, pasodoble.—V. y A. Terol.

## ATKINSON'S. Londres

Sus colonias: Mirage, English Lavender, Gold Medal y Ballet Ruse mantienen la belleza en el mundo Una exclusiva de Perfumería



RACES.—VELARDE, 10

## Mañana, interesante partido de Liga en El Peñasal

### El Cacereno será temible adversario de la Gimnástica

Un antiguo conocido del público segoviano, el Cacereno, se enfrentará mañana al equipo de Peteira en partido de Liga, sinónimo de interés y emoción como todos los de este apasionante torneo de unos puntos que pueden considerarse dichos porque con ellos sueñan jugadores y aficionados todos.

Comparece de nuevo en Segovia el once de Cáceres y lo hace en un buen momento. Embalado con los triunfos conseguidos en sus tres últimas actuaciones, se presenta por cuarta vez ante la afición segoviana a jugar un partido del que están pendientes los partidarios de este conjunto extremeño. Tan es así, que de no haber coincidido ese buen momento del Cacereno con otro no peor del equipo segoviano, a no dudar los puntos a ventilar en este interesante partido se habrían sentido viajeros desde el instante mismo de ponerse la pelota en juego.

No habrá por lo tanto mañana falta de moral en los equipos de Cáceres y Segovia, para un encuentro en el que se discutirán también el orden de su clasificación en la tabla, donde figuran con un solo punto de diferencia en favor del once extremeño, igualdad que asimismo arroja el balance de los partidos jugados por ellos en sus respectivos campos. De esos encuentros los marcadores recogieron estas cifras: Temporada 1949-47: en Cáceres, 2-3, y en El Peñasal, 2-0. Año 47-48: Cacereno, 6; Segoviana, 2; en Extremadura, y Gimnástica, 6. Cacereno, 0; en Segovia, y en la temporada 48-49: Segoviana-Cacereno, 3-3, y 4-0 en el partido de vuelta.

Resumen: Tres partidos ganados por el equipo segoviano—uno en el campo de Cáceres—por dos de su adversario y un empate en El Peñasal, con un total de 15 goles a favor del Cacereno, por 16 de la Gimnástica Segoviana.

Depende en gran parte—del partido de mañana, que subsista o no esa igualdad en partidos ganados y goles marcados por cada uno de estos dos contendientes. Vencedora la muchachada de Peteira, bajaría sensiblemente el Cacereno en ese balance entre ellos y también en la tabla clasificadora. Perdiendo la Gimnástica, quedaría anulado su pequeño margen favorable en los encuentros entre ambos y quedaría muy distanciada en la clasificación de su vencedor.

dor. Hay, pues, motivos sobrados para que uno y otro pongan mañana toda la carne en el asador. Pero deberán hacerlo sin quebrantamiento alguno de las normas que rigen este deporte para evitarse—y evitarnos—anormales desgracias como los presentados en el anterior partido celebrados en nuestro campo. De no surgir tales incidencias—no estas siempre, porque el Cacereno viene a Segovia con lo mejor de su cuadro de jugadores y a esa alineación opondrá Peteira también la mejor que pueda.

(Continúa en la página 3)

## COOPERATIVA DEL MAGISTERIO

Los señores socios de esta Cooperativa con residencia en la capital pueden pasar por nuestras oficinas provistos de sus títulos de socio, a partir del próximo lunes, día 23, con el fin de cortar el cupón correspondiente al tercer trimestre del año en curso, el cual traerán debidamente rellenado.

## REGISTRO CIVIL

Han sido hechas las siguientes inscripciones:

- Nacimientos.—Ninguno.
- Defunciones.—Ninguna.
- Matrimonios.—Antonio Ruiz Hernández, con Concepción del Castillo San Martín.

## SEGOVIA RELIGIOSA

En Santo Domingo Novena solemne del Rosario, predicada por el muy ilustre señor don Pedro Llorente, canónigo maestro de la Santa Iglesia Catedral. Mañana domingo, la misa a las ocho y ejercicio de la tarde, a las siete. Durante la semana, las misas a las ocho y ocho y media.

## Domingo Mundial de Misiones

Con motivo de celebrarse mañana el Domingo Mundial de la Propagación de la Fe, organizado por las Obras Misionales Pontificias, se celebrará en la iglesia del Corpus, a las seis de la tarde, un acto eucarístico misional en el que predicará el muy ilustre señor rector del Seminario don Julián García Hernández. La Asociación de los Jóvenes de Acción Católica ruega a todos sus miembros la asistencia.

## En San Esteban

Mañana, día 22, cuarto domingo de mes, ejercicio mensual en honor de la Santísima Virgen de la Paz. Por la mañana, a las nueve, misa de comunión. Por la tarde, a las cuatro y media, ejercicio en honor de la Santísima Virgen.

## LOTERIA PRO-CIEGOS

Sorteo del día 20.—Premiado con 250 pesetas, número 411. Premiados con 2,50 pesetas, los terminados en 11.

## El gran festival taurino de mañana en Santa María de Nieva

Como está anunciado, mañana domingo, a las cuatro de la tarde, se celebrará en la pulcra y bonita plaza de toros de Santa María la Real de Nieva, un gran festival taurino a beneficio de las instituciones benéficas de aquella villa.

El programa no puede ser más sugestivo. Cuatro novillos de la ganadería de don Victoriano de la Serna, de Almodóvar del Campo, que en el transcurso de la presente temporada ha visto crecer el prestigio de la divisa con los lauros alcanzados en cuantas plazas han sido lidiadas reses de esa procedencia.

Matadores serán, como es sabido, Victoriano de la Serna, iniciador de la exquisita modalidad artística del toreo moderno; Rafael Perea «Boni», que regresó recientemente de América, donde refrendó sus altas calidades de lidiador, y que tuvo en Ciudad de Méjico el más plástico reconocimiento con la colocación de un busto de aquél en el vestíbulo de la

plaza «El Toreo», en recuerdo del mejor lance logrado, durante un quite, en el principal coso mejicano. Antonio Caro, una de las primeras figuras del escalafón taurino, y, finalmente, Pedro Palomo, cuyas actuaciones en plazas segovianas y en Madrid están tan recientes, y con tan fuerte expresión proclaman su valeroso empuje, que no precisa de una línea de presentación. Todos ellos movidos por un noble sentimiento caritativo, van a poner su maestría, su arte y su entusiasmo, al servicio de un fin altruista, deparando al mismo tiempo a la afición de Segovia y la provincia la oportunidad de presenciar un espectáculo taurino de la más alta calidad.

Cabe esperar que, atraída por las excelencias de tan notable cartel, y movida también por la caritativa finalidad con que ha sido organizado, la afición segoviana llenará mañana la plaza de toros de Santa María de Nieva.—R.

## FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche, la de don Felipe Gallego Tejedor, Juan Bravo, 47. Para mañana, durante el día, la de don T. Mateos Rueda, San Francisco, 9, y la de don Miguel de Frutos, Cronista Lecca, 6. Por la noche, la de don T. Mateos Rueda, San Francisco, 9.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

### VIARIOS

VENDO un molino en Paredes de Nava (Palencia), dos piedras, pienso y trigo. Razón, Eduardo Matienzo.

CARRO seminuevo para una caballería, véndese. Félix Pascual, Parador Acuático.

VENDESE casa, con negocio fonda, bar, bien situada, en Nava Asunción. Informes, en Segovia, Fuencisla Miguel, calle Marqués del Arco, número 20, o en Bernardos, Pedro Cubero.

FURGONETA, 16 HP, Talleres Cándido Gallegos, Teléfono 2058.

CASA, calle José Zorrilla. Razón, Antonio Velasco, carretera Boceguillas, 8, almacén de crines.

OPORTUNIDAD: Traspaso, en valor instalación, modernísimo local, situado pleno paseo plaza Franco y mercado jueves. Informes, Juan Bravo, 44 (comercio Aragoneses).

TRASPASOS

TRASPASO bar «La Pista». Dirigirse José Marinas, Velarde, 11. Ocho-diez noche.

VENTAS

SACOS. Compra-venta, reparación, Mario García, Zorrilla, 6. Telf. 1741.

MONTURA de caballo, se vende. José Herranz, Desamparados, 10.

POLLUELOS desde cinco pesetas, Granja Yegros, San Mateo, 23. Madrid.

Cine **Juan Bravo** DOMINGO, 22. ULTIMO DIA 4,30 y 10,45. Butaca, 5 ptas. 7,30. Butaca, 7 pesetas

DOS EDADES DEL AMOR Autorizada mayores Una comedia dinámica y moderna LUNES, 23

La calle sin nombre Realista, emocionante, terrorífica

RACES.—VELARDE, 10

### GANADOS

VENDO 75 reses lanaras, todas edades. Tratar, Pedro Jimeno, Sotosalbas.

VENDO 26 cabras preñadas, y dos semientales. Tomás García Callejo, Zazuela del Pinar.

VENDO 166 reses merinas, todas edades, y perro ganadero, Julián Manso, Anaya.

VENDO seis cerdos, de ocho a nueve arrobas. Calle Socorro, 9.

NOVILLA holandesa, abocada al primer vendó. Casimiro de la Fuente, Martín Muñoz Posadas.

PASTOS

SE ACOGEN, con pastor, hasta 200 lanaras, Pastar en dehesa Bermeja (Toledo). Tratar Eleuterio Herranz, Escalona del Prado.

ARRIENDO pastos, caserío Accedós, esta fecha a últimos Marzo, sin ganado todo este mes, Augusto Maroto, J. menúo.

VENDO 190 reses merinas, entre ellas 50 con cría, y 50 carneros. Angel Sastre, Juarros de Voltoya.

CINE **Victoria** DOMINGO A las 4,30, 7,30 y 10,45 Butaca, 4, 5 y 4 pesetas Gran programa doble de estreno

EL CIRCO La película más graciosa de Cantinflas

Las campanas de Rosarita Por Roy Roberts y el caballo Triger

Tolerada menores Nota. Caso de que el domingo por la tarde faltara fluido eléctrico, se pasará en este cine a las 4,30 LADRON DE BICICLETAS, proyectándose a las 7,30 y 10,45 el programa más arriba anunciado.

RACES.—VELARDE, 10

### GANADOS

VENDO 75 reses lanaras, todas edades. Tratar, Pedro Jimeno, Sotosalbas.

VENDO 26 cabras preñadas, y dos semientales. Tomás García Callejo, Zazuela del Pinar.

VENDO 166 reses merinas, todas edades, y perro ganadero, Julián Manso, Anaya.

VENDO seis cerdos, de ocho a nueve arrobas. Calle Socorro, 9.

NOVILLA holandesa, abocada al primer vendó. Casimiro de la Fuente, Martín Muñoz Posadas.

PASTOS

SE ACOGEN, con pastor, hasta 200 lanaras, Pastar en dehesa Bermeja (Toledo). Tratar Eleuterio Herranz, Escalona del Prado.

ARRIENDO pastos, caserío Accedós, esta fecha a últimos Marzo, sin ganado todo este mes, Augusto Maroto, J. menúo.

VENDO 190 reses merinas, entre ellas 50 con cría, y 50 carneros. Angel Sastre, Juarros de Voltoya.

CINE **Cervantes** DOMINGO A las 4,30, 7,30 y 10,45 Butaca, 4, 5 y 4 pesetas GRAN PROGRAMA DOBLE DE ESTRENO

Las campanas de Rosarita Película del Oeste, por Roy Rogers y Triger, el caballo más listo del cine

EL CIRCO La película más graciosa del genial Cantinflas Tolerada menores

Publicidad ULTRALAS

Publicidad ULTRALAS

### GANADOS

VENDO 75 reses lanaras, todas edades. Tratar, Pedro Jimeno, Sotosalbas.

VENDO 26 cabras preñadas, y dos semientales. Tomás García Callejo, Zazuela del Pinar.

VENDO 166 reses merinas, todas edades, y perro ganadero, Julián Manso, Anaya.

VENDO seis cerdos, de ocho a nueve arrobas. Calle Socorro, 9.

NOVILLA holandesa, abocada al primer vendó. Casimiro de la Fuente, Martín Muñoz Posadas.

PASTOS

SE ACOGEN, con pastor, hasta 200 lanaras, Pastar en dehesa Bermeja (Toledo). Tratar Eleuterio Herranz, Escalona del Prado.

ARRIENDO pastos, caserío Accedós, esta fecha a últimos Marzo, sin ganado todo este mes, Augusto Maroto, J. menúo.

VENDO 190 reses merinas, entre ellas 50 con cría, y 50 carneros. Angel Sastre, Juarros de Voltoya.

CINE **Las Sirenas** DOMINGO A las 4,30, 7,30 y 10,45 Butaca, 5, 7 y 6 pesetas Principal, 3, 4 y 3 pesetas

Ladrón de bicicletas Producida y dirigida por Vittorio de Sica

¡La máxima sensación cinematográfica de este año! Autorizada mayores 14 años

Nota. Caso de que por falta de fluido hubiera que suspender la función de las 4,30 en este cine, se proyectará esta película en el Cine Victoria a dicha hora por disponer de grupo electrogéneo.

Publicidad ULTRALAS

II ANIVERSARIO DEL SEÑOR

## Don Ricardo Martín Cerezo

INDUSTRIAL

Que falleció en Aguilafuente (Segovia) el día 23 de Agosto de 1948

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

### R. I. P.

El funeral que se oficie el día 23, en la parroquia de Aguilafuente, a las once, y las misas del día 24, en Veganzones, Torrecilla del Pinar y en Segovia, en la capilla de Padres Misioneros, a las nueve, serán aplicados en sufragio del alma del finado.

**Su viuda, hijos, hijas políticas, padre, hermanos, hermanos políticos y demás familia,**

Agradecerán a sus amigos una oración y la asistencia a tan piadosos actos.

**Gimnástica Segoviana** DOMINGO DIA 22 DIA DEL CLUB

**SEGOVIANO: LA GIMNASTICA SEGOVIANA** espera tu estrecha colaboración en el DIA DEL CLUB

**Socios:** El equipo espera vuestro apoyo por bien de la vida de la Sociedad y el deporte local, en este DIA DEL CLUB

**Gimnástica Segoviana** DOMINGO DIA 22 DIA DEL CLUB



# El Pleno de la Federación Española de Fútbol

## Hasta la temporada 52-53 no entrará en vigor la estructura de las competiciones

### Los clubs podrán recusar árbitros antes de empezar la temporada

Madrid, 21.—Se celebró ayer el Pleno de la Federación Española de Fútbol en dos sesiones, mañana y tarde. Presidió Manuel Valdés, presidente de la Nacional, acompañado de los dirigentes. Asistieron los delegados de las Federaciones Regionales y representantes de los Clubs a quienes correspondía.

Tras unas palabras del presidente de la Nacional, dió comienzo la cuestión arbitral. Requerido por algunas Federaciones, el presidente del Comité Central de Arbitros expuso detenidamente el funcionamiento del mismo y todo el sistema seguido para nombramientos, ascensos, listas, siendo felicitado por el de la Castellana. Se nombró una ponencia, integrada por el Barcelona, Madrid, Federación Castellana y Valenciana, para hacer una propuesta concreta en la sesión de la tarde.

### Los Clubs podrán tener 30 jugadores

En el tema de competiciones se acordó, con el voto en contra de la hispanomarroquí, ampliar hasta 30 el número de jugadores que cada Club puede poseer.

### Preparadores de la Escuela Nacional

Se aprobó que los clubs tengan obligatoriamente preparadores de la Escuela Nacional, incluso los de primera categoría regional. Votaron en contra los representantes de la Tercera División.

### Las compensaciones de Canarias a los Clubs de Segunda División

El representante del Plus Ultra expuso que el gasto del desplazamiento alcanza a 70.000 pesetas y que vienen percibiendo como indemnizaciones cantidades que no han pasado nunca de las 7.000 pesetas. El representante de Las Palmas dijo que a su club le suponen los desplazamientos un millón de pesetas y nadie les abona nada. Se nombró una ponencia, formada por las Federaciones Hispanomarroquí, Las Palmas, Tenerife, Castellana, Valenciana y Andaluza, para decidir por la tarde.

### Hasta cinco árbitros podrán recusar los clubs

Por la tarde continuó la sesión.

Abierto el debate sobre la cuestión arbitral, se promovió amplia discusión. Las conclusiones aprobadas fueron las siguientes:

Los clubs conocerán las listas de árbitros un mes antes de empezar la temporada, pudiendo recusar hasta cinco árbitros. El Comité Central formará entonces la lista definitiva.

Se hará obligatorio el equipo arbitral (árbitro y jueces del mismo Colegio) en Primera y Segunda Divisiones y en Copa.

La edad arbitral seguirá hasta los 45 años, pero se exceptúan los árbitros internacionales en activo, que podrán seguir.

La cuestión de las competiciones no entrará en vigor hasta la temporada 1952-53.

La cuestión de las competiciones

se acordó que no entrase en vigor hasta la temporada 52-53, pero no hubo acuerdo sobre la estructura, designándose una ponencia que integrarán dos miembros de la Nacional, los representantes de los clubs Plus Ultra, Atlético de Madrid, Español, Zaragoza y Sestao y de las Federaciones Gallega, Andaluza y Vizcaína, para que en un mes propongan el proyecto definitivo.

### Homenaje a Cabot

Se acordó que la Copa la disputen 16 clubs.

Se rechazó la petición del Atlético de Bilbao de que no participen en la Copa los jugadores extranjeros.

El presidente de la Nacional anunció que la Federación organizará un homenaje a Cabot, y éste agradeció, conmovido, las manifestaciones.

El Pleno dió por terminada su labor.

**POT 27**  
duros al mes podrá adquirir una

**G. A. C.**



Salones de exposición y venta  
**CASA SOLERA**  
Corpus, 8  
Teléfonos 14-66 16-82  
RACES.—VELARDE, 10

**Grupos motobombas**

Norias, accesorios. Las mejores marcas. Garantías. Facilidades.

**J. HORCAJO Y C.ª, S. L.**  
San Clemente, 7 Teléfono 238

**Motor 5-6 HP**  
inglés de gasolina  
se vende  
Carretas, 1. Segovia.

# ATENCIÓN

La casa de retales ofrece a su clientela un sin fin de artículos a precios de locura.

Retales abrigos, chaquetones, vestidos, faldas, y retales de pana, combinaciones señora desde 27 pesetas, bragas 11,95, chaquetas 33, cazadoras niño 15, madejas lana 5,95, pañuelos gasa 6,95.

JOSE ZORRILLA, 41



Con ventajosa rebaja por liquidación

**Muebles F.º Román López**  
JUAN BRAVO, 24

Camas con somier NUMENCIF. VENTA EXCLUSIVA

Camas de metal para matrimonio con somier desde 1.000 ptes. Publicidad ULTRALAS

**Radio-Villa**  
(Sucesores)

Se impone por su TALLER sin igual, por sus TÉCNICOS, MATERIAL y MORAL profesional

Sus aparatos RADIO-VILLA, MARBA, DEMER, ONDINA y OPTIMUS, son perfectos por haber sido comprobadas sus piezas en el taller

Ningún aparato está usado por un probable comprador más de 24 horas. El técnico vigila constantemente los aparatos vendidos

Isabel la Católica, 8. Teléfono 1354  
Publicidad ULTRALAS

# Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia

## XXVI Día Universal del Ahorro 31 de Octubre de 1950

Oficinas: Plaza de San Facundo, 6. Teléfono 17-05

La CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA, cumpliendo el fin de estimular el ahorro, para que fué creada en el año 1877, se propone en este año conmemorar el XXVI DIA UNIVERSAL DEL AHORRO con la distribución de los siguientes

### PREMIOS

1.º Apertura de libretas.—A toda persona que abra una libreta de ahorro durante el mes de Octubre, se le abonará en la misma por la Caja de Ahorros un donativo de apertura de DIEZ PESETAS. Si la libreta pertenece a niño nacido en el mismo mes, la imposición inicial que aporta la Caja será de VEINTICINCO PESETAS, y si precisamente el niño nuevo cliente hubiere nacido en 31 de Octubre del corriente año, la aportación de la Caja será de CIEN PESETAS.

2.º Apertura de libretas a recién casados.—Los Matrimonios celebrados en el mes de Octubre del corriente año, al abrir su libreta indistinta, serán bonificados con una imposición de CINCUENTA PESETAS por ciento de la Caja de Ahorros.

3.º Sorteo de premios entre todos nuestros clientes.—Entre todos los titulares de libretas de ahorro de esta Caja que tuvieren abierta su libreta con anterioridad al 30 de Octubre próximo, se procederá al sorteo en 31 de Octubre de los siguientes premios: Uno de QUINIENTAS PESETAS, otro de CUATROCIENTAS PESETAS, otro de TRES-CIENTAS PESETAS, otro de DOS-CIENTAS PESETAS y otro de CIEN PESETAS, que serán abonados en sus respectivas cuentas.

4.º Sorteo de premios a los niños titulares de libretas de AHORRO INFANTIL.—Los niños titulares de libretas de esta sección, además de participar en el sorteo anterior, gozarán de VEINTE premios de VEINTICINCO PESETAS cada uno, que serán sorteados entre los que hubieren efectuado mayor número de imposiciones durante el año sin ningún reintegro.

5.º Premios para escolares.—A propuesta del profesorado de las escuelas públicas y privadas, se procederá a la apertura de SETENTA LIBRETAS con imposición inicial de CINCUENTA PESETAS a cada uno de los niños que por su comportamiento se hayan hecho acreedores a estos premios.

6.º Premios para alumnos de la Escuela de Bellas Artes.—En iguales condiciones que los anteriores serán otorgadas VEINTE LIBRETAS con imposición inicial de CINCUENTA PESETAS a los alumnos de esta Escuela.

7.º Premios para sirvientas.—Serán entregadas VEINTE LIBRETAS con imposición inicial de CINCUENTA PESETAS a cada una de las sirvientas que por su comportamiento en la «Escuela de sirvientas» se hubieren hecho acreedoras a ello.

8.º Donativos a clientes necesitados.—El día 31 de Octubre se entregarán DOS donativos, uno de QUINIENTAS PESETAS y otro de TRES-CIENTAS PESETAS a personas necesitadas que sean o hayan sido clientes de esta Caja y que por su ancianidad necesiten el auxilio que se les otorga. La solicitud de los interesados será resuelta por la Junta de Gobierno, atendiendo principalmente a las cargas familiares y a la mayor edad del peticionario. Las oportunas peticiones habrán de presentarse por escrito antes del día 26 de Octubre.

### DESEMPEÑOS

Se procederá durante el mes de Octubre y hasta el día 25 al desempeño gratuito de todas las papeletas de empeño de ropas por importe inferior a 25 pesetas, cuyo número final sea el 31 y pertenezcan a meses anteriores al de Octubre. Caduca este donativo el expresado día 25.

### BECAS

El día 31 de Octubre próximo serán distribuidas las siguientes becas de estudios concedidas por esta Caja de Ahorros:

Una en la Universidad de Madrid, por.....	3.000 pesetas
Media en la Universidad de Madrid, por.....	1.500 »
Una en el Instituto de Segovia, por.....	1.500 »
Una en la Universidad Pontificia, por.....	3.000 »
Una en el Seminario Conciliar, por.....	1.500 »
Dos en Institutos religiosos, por.....	2.000 »
Una en la Escuela del Magisterio, por.....	1.500 »
Dos en la Escuela Elemental del Trabajo, por.....	1.600 »
TOTAL.....	15.600 »

Los becarios presentarán en las oficinas de esta Caja los documentos que acrediten que el respectivo Centro de estudios estima su aptitud para percibir la beca otorgada.

La CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA, que en 31 de Diciembre de 1945 contaba con un saldo de imposiciones de 2.700.375,56 pesetas, tiene en 19 de Octubre de 1950 un saldo que asciende a 25.340.751,44 pesetas.

El aumento durante el año 1950, hasta 19 de Octubre, es de pesetas 6.983.464,02.

La CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA, que en el año 1945 dedicó a obras benéfico-sociales 1.673,53 pesetas, distribuye en 1950, con los mismos fines, 72.141,34 pesetas.

La CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA tiene establecidas libretas de ahorro con disposición en el acto, a las que abona un interés del 2 por 100, y otras modalidades de ahorro que producen un interés del 2,5 por 100 y del 3 por 100 anual.

La CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA, en su sección de AHORRO INFANTIL, tiene montado un servicio de HUCHAS que entrega gratuitamente a todos los niños con saldo en su libreta superior a 50 pesetas, entre los que sortea mensualmente CIEN PESETAS cuando hubieren efectuado alguna imposición en el mes anterior. El interés satisfecho a estas libretas de AHORRO INFANTIL es el 3 por 100 anual.

La CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA otorga PRÉSTAMOS personales con interés del 5 y 6 por 100 anual (sin más gastos) e hipotecarios al 5 por 100 anual, préstamos sobre valores y sobre libretas de las Cajas de Ahorro Benéficas.

La CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA tiene establecido servicio de intercambio con todas las Cajas de Ahorro, y en su consecuencia, un titular de libreta de esta Caja puede operar con ella en toda España y remitir o recibir fondos a o de cualquier lugar de la nación. Le aconsejamos haga sus pagos y transferencias por este procedimiento y le sorprenderá la economía que ello representa.

La CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA, como todas las Cajas de Ahorro Benéficas, precisamente por su fin social, gozan de bonificaciones en cuanto a timbre de sus operaciones. Por ello, un titular de libreta de esta Caja, al operar con ella, se beneficia de esta reducción y economiza su dinero.

CONTRIBUYA A NUESTRA LABOR BENEFICA DEPOSITANDO SUS FONDOS EN ESTA INSTITUCION

# Carlos San Cristóbal Sebastián

PRACTICANTE

Tiene el honor de participar a su distinguida clientela y público en general que, a partir del día 26 de este mes, traslada su domicilio y consulta a la calle de SAN JUAN, núm. 8, 3.º, izquierda.

(Censura Sanitaria S. G. núm. 117)

Publicidad ULTRALAS

# Un muerto y dos heridos al chocar violentamente dos camiones

## Varios heridos en el choque de dos trenes originado por unos estraperlistas

Barcelona, 20.—En la bifurcación del Clot chocaron el tren correo de Valencia y el ligero de Port-Bou, al parecer por haber hecho funcionar algunos estraperlistas, que acostumbraban viajar en el primero de los citados trenes, el aparato de alarma para lograr que parase el tren, como lo

han hecho en repetidas ocasiones. Resultaron con heridas de gravedad el conductor Josefa Paraiso Gual, y José Figuerola Pilce, y con heridas leves, otros seis viajeros, que en una vez asistidos pasaron a sus domicilios. El tráfico quedó interrumpido durante un par de horas.

### Victimas del choque de dos camiones

Avila, 20.—Un camión que marchaba a gran velocidad por la carretera de Villacastán a Vigo, intentó pasar a otro en el que viajaban varias personas, dándole tan fuerte golpe, que, además de arrancarle la rueda, lo arrojó a la cuneta, estrellándose contra un árbol. En el accidente sufrió tan graves heridas Francisco Zapatera, de Blascoeles, que falleció a poco de ingresar en el Hospital Provincial. También resultaron graves Tomás Ortega, de Blascoeles, y Apolinaria Navas, de Berrocalejo, quien le fué amputado un brazo. El conductor del camión causante de la desgracia, Gregorio Ruiz Gordillo, vecino de Madrid, intentó darse a la fuga, pero fué detenido por los motoristas de servicio en la carretera. Cifra.

**20 años menos en 15 minutos!**



**TINTE RAPIDO PARA EL CABELLO**  
—CARASA—

# Guía médica Odontólogos y clínicos

**Carlos Paláez Jiménez**  
Especialista en partos y enfermedades de la mujer. Jefe de los servicios de obstetricia y ginecología de la Cruz Roja Española.  
Consulta en Segovia todos jueves, de 10 a 12, en calle de Santa Engracia, número 1, segundo.  
En Madrid, todos los días, en Don Ramón de la Cruz, 94

**LUIS F. JARDON**  
Director por oposición del Dispensario Antituberculoso  
PULMON Y CORAZON  
RAYOS X  
Consulta miércoles, jueves, viernes y sábados, de 12 a 2 y de 4 a 6, en SAN CLEMENTE, 7, 2.º DCHA. (Censura Sanitaria, S. G. 8r.)

**Carlos de la Fuente**  
MEDICO PUERICULTOR  
Enfermedades de la infancia. Consulta diaria de 3 a 4 y de 6 a 7  
Plaza de Franco, 10, 2.º Telf. 371

**Dr. Escudero Valverde**  
NERVIOSAS Y MENTALES  
Jefe de Higiene Mental I. P. S. Segovia, Director de la Clínica Psiquiátrica Militar de Ciempozuelos  
Consulta en Segovia: jueves, de 12 a 2, Infanta Isabel, 16 y 18, En Madrid: Sanatorio y consulta: Serrano, 52, Teléfono 267520

**Manuel Herrero Martín**  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
RAYOS X. Consulta de 3 a 6  
Plaza del Corpus, 8, principal, B. Teléfono 1841. Segovia. (C. S. 21)

**Samuel Borregón**  
APARATO DIGESTIVO. RAYOS X  
Consulta diaria  
San Francisco, 36, 2.º Segovia  
Teléfono 1324

**Hernando Rodríguez**  
Medicina general. Vías digestivas  
Rayos X  
Consulta de 3 a 5  
Juan Bravo, 10, 2.º Teléfono 436 (Censura Sanitaria S. G. 112)

**José V. Gil Pérez**  
CIRUGIA GENERAL Y TRAUMATOLOGIA. RAYOS X  
Consulta diaria  
RIAZA  
(Censura Sanitaria S. G. 77)

**Alberto Madrigal Calderón**  
Cirujano diplomado del Hospital Militar  
CIRUGIA GENERAL, GINECOLOGIA Y PARTOS  
Consulta de doce y media a dos y de cuatro a seis  
Cervantes, 2, 1.º Teléfono 584

**Restaurante "MERCANTIL" B A R**  
La más depurada cocina de Segovia  
Magnífico servicio en  
Bodas, banquetes, lunches y comidas a la carta y de encargo  
Infanta Isabel, 24  
Teléfono 1245  
Publicidad ULTRALAS

**GRAN VINO**  
**EL COLOSO**  
QUINADO APERITIVO  
RICARDO BARCELO-MÁLAGA



Representante: Felipe de Frutos Sebastián, Plaza Doctor Gita, 13. Teléfono 1922

# AGRICULTURA Y GANADERIA

## EL TIEMPO Y LOS CAMPOS

### En general se avanza mucho en la siembra

#### Zonas de Burgos, en las que eran pesimistas los labradores, han recolectado más cereales que el año pasado

### La buena cosecha de maíz del Norte, está en sazón

Las lluvias registradas durante la primera quincena del mes de Octubre vinieron a llenar el vacío que en diversas provincias del interior habían dejado las que no enviaron, como despedida, Septiembre, nada leal este año a su fama de lluvioso. El agua ha llegado ya a todas partes, desapareciendo así la inquietud que se manifestaba entre los agricultores de zonas no alcanzadas por el riego atmosférico.

De Burgos nos llega ahora una información sorprendente, agradablemente sorprendente. Procede de las tierras de Pampliega, bañadas por las aguas del histórico Arlanzón. «Este año—se nos dice—, después de tanto pesimismo y de tanto decir que la cosecha era muy deficiente, resulta que se ha recolectado, en trigo y cebada, una parte más que el año pasado. En cambio se confirma que la producción de garbanos y de lentejas ha sido bastante corta.» ¡Ojalá pudieran reservarnos sorpresas de ese linaje las demás provincias respecto de las cuales hemos informado oportunamente acerca de su mala suerte en el año cerealista que acaba de finalizar! Por desgracia, esta rectificación burgalesa, en sentido favorable, quizá sea la única.

### La influencia de las lluvias en los cultivos de otoño

Tardías han sido, como se sabe, las lluvias registradas a mediados de Octubre, en lo que se refiere a los cultivos de otoño, pero sin embargo han de ejercer sobre éstos una beneficiosa influencia, de manera particular en los remolachares, sobre todo en aquellas regiones que con alternativas venían recibiendo riego atmosférico desde los días finales de Septiembre. Los patatales han de ser, sin duda alguna, los menos influenciados por las precipitaciones. Es claro que estamos refiriéndonos a las raíces y tubérculos cultivados en secano.

Esas lluvias han tenido la virtud de consolidar la base de nuestros pronósticos, en el sentido de que la producción remolachera será superior a la obtenida en la campaña pasada. También han beneficiado a la achicoria que, como es sabido, se siembra casi con exclusividad en las provincias de Valladolid y Segovia. Esa sufrida y resistente raíz ha recibido una buena ayuda, de manera que hoy son mejores las perspectivas que dicho cultivo ofrece.

### SE REGISTRA ESCASO MOVIMIENTO EN EL MERCADO DE LA PAJA

#### Notables diferencias en los precios

En general continúa paralizado el mercado de la paja, y no se prevé una inmediata y mayor actividad de la demanda después del mejor cariz que la otoñada ha adquirido. Extremadura no registre operaciones, ni pocas ni muchas, y próximamente el mismo paromana ofrece Andalucía, lo que viene a confirmar nuestras anteriores afirmaciones, o sea que, exceptuando unas cuantas comarcas, en todo el país se ha recolectado, cuando menos, la necesaria para cubrir las necesidades del ganado de las respectivas localidades. Bien se aprecia, por las cotizaciones, cuáles han sido las zonas deficitarias de ese, pienso complementario: Jaén, por ejemplo, en donde la paja blanca se está cotizando a 4,50-6 pesetas arropa. Otra zona deficitaria a ese respecto ha sido la de Alcázar de San Juan, en Ciudad Real, pero ha sido tanta la paja que ha afluido allí desde las provincias de Cuenca y Albacete, que ya están saturados los pueblos de dicha comarca. El precio es de 45 céntimos kilo.

Desde Avila nos dicen que el mercado está muy parado. Por otra parte, los que tienen paja la reservan para sus ganados ante el temor de que sea necesario echar mano de ella en gran escala.

En la zona de Talavera se opera a 3,50-4 pesetas. En la comarca burgalesa de Pampliega, la blanca apenas tiene salida. La de legumbres sigue bastante solicitada por agentes de la Montaña, que la pagan a 3,50-4 pesetas.

Mayor animación se aprecia en la comarca de Medina del Campo, en donde se vende a tres pesetas arropa la blanca; a 6 la de algarrobas y a 4,50-5 la de lentejas y yerros. En Alamillo (suroeste de Ciudad Real), el precio de la blanca es de 12 y 15 céntimos el kilo.

## Las lluvias están beneficiando bastante a la montanera

### Comienzan las subastas del fruto

Como se esperaba, las lluvias que en el Mediodía vienen registrándose desde finales de Septiembre, han ejercido una benéfica influencia sobre los encinares, los cuales se han limpiado mucho. Como consecuencia, el fruto se desarrolla a ojos vistas y se acelera la sazón del mismo, que estaba bastante atrasada.

Esas impresiones más favorables que las de las pasadas quincenas, que nos han sido transmitidas ahora desde Extremadura, pueden hacerse extensivas a toda Andalucía, Salamanca y demás provincias que cuentan con importantes manchas de encinares. Por consiguiente, la montanera va a ser menos mala de lo que se temía, y han comenzado a celebrarse subastas para el aprovechamiento de la bellota, especialmente por el ganado de cerda, que en la próxima temporada chacinera ha de pasar a nutrir las despensas del pueblo español.

La producción bellotera será, desde luego, más corta que la de 1949, la cual resultó excepcionalmente abundante. Creemos que esa reducción será de un treinta por ciento aproximadamente, considerada en conjunto la cosecha total del país. No obstante, benditas sean las lluvias de Septiembre y Octubre, aunque tardías, que han evitado que la montanera fuese desastrosa, con las naturales y graves repercusiones de diversos órdenes en la vida del país.

## LAS IMPRESIONES FINALES DE LA VENDIMIA MEJORAN LOS PRONOSTICOS SOBRE LA COSECHA

### Probablemente exceda de dieciocho millones de hectolitros la producción de vino

### UVA DE EXCELENTE CALIDAD EN LAS PROVINCIAS CENTRALES

Las impresiones finales de la vendimia no pueden ser más satisfactorias, por cuanto en términos generales se registra una agradable sorpresa, consistente en apreciar mayor cantidad de fruto y de mejor calidad de lo que se había supuesto al iniciarse la recolección. Esto ocurre de manera especial en las provincias de Castilla la Vieja y en La Rioja. En esta última región, la producción supera con mucho a todas las previsiones, apreciándose un gran contento entre los viñadores.

«Avila, que era una de las provincias más pesimistas, nos dice ahora: «La cosecha no es tan mala como parecía, pues aunque la uva no ha sido muy gorda, las cepas estaban bien cargadas. No es, pues, del todo mala.» Y Segovia, siquiera haya excepciones, recolecta una cosecha regular, abundando las zonas en las que la uva alcanzó una calidad muy pocas veces conocida. En la comarca vallisoletana de Medina del Campo, de tan alto rango vinatero, hoy ya no nos hablan de «desastre», sino de que «la impresión final es de que la cosecha será menor que la de 1949, pero la uva tiene mejor calidad».

Estas informaciones de última hora, y las que también hemos recibido de otras regiones, nos ofrecen una base sólida para vaticinar que la cosecha de uva de este año producirá más de dieciocho millones de hectolitros de vino, que corresponden al volumen de una campaña normal.

En general, el precio de la uva se ha sostenido alto desde los primeros momentos. En La Mancha termina la vendimia con cotizaciones oscilantes entre 1,50 y 1,75 pesetas kilo, con gran demanda por parte de los bodegueros. En tierras manchegas, exceptuando la comarca de San Juan, la cosecha ha sido un 30 a un 50 por 100 superior a la del año anterior, con lo cual ha alcanzado la categoría de normal. En cambio, en dicha zona alcanzaría no ha pasado de un 50 por 100 de la que se recolecta en años normales, y ello con gran desigualdad, pues mientras en algunos parajes de vega ha sido muy superior a la de 1949, en otros—la mayoría—ha sido escasa o casi nula. Repetiremos que casi en términos generales la graduación es baja. El promedio para la blanca es de 10-11 grados Beaumé, mientras que los tintos tienen de 14 a 15. Los precios finales, de la uva, en Valdepeñas, fueron de 1,75 pesetas kilo, en Tomelloso, de 1,60, y en el resto de la región, de 1,40 a 1,50, bien entendido que estas últimas cotizaciones se refieren a los lugares alejados de carreteras y del ferrocarril.

Donde andan más atrasados es en algunas zonas alavesas y burgalesas, a las que no había llegado el agua hasta ahora.

Lo cierto es que, hoy ya, la sementera avanza en toda España a marchas forzadas, favorecida por una temperatura deliciosa que en algunas partes ha hecho que haya empezado a germinar la simiente que fué enterrada en seco.

Desde el punto de vista general podemos sentirnos satisfechos de la marcha de las labores de esta época.

## MEJORIA EN LOS OLIVARES

### Y gana algunos grados la cosecha de aceite

Tenemos dicho que la cosecha de aceite va a ser corta en España este año, y desgraciadamente no podemos modificar tan adverso pronóstico. Probablemente ya no podrá sobrepasar el cincuenta por ciento de la del año pasado, que osciló entre 500.000 y 540.000 toneladas. Temíamos hace un mes que ni siquiera podría lograrse la mitad de esas dos últimas cifras si no se registraban lluvias con la urgencia necesaria, pero el tiempo ha venido a calmar un poco nuestra ansiedad, y parece que contamos con posibilidades de obtener alrededor de 250.000 toneladas. La región extremeña parece ser la menos optimista en lo que se refiere a los beneficios que pueden esperarse del riego atmosférico, «dado que el fruto está ya en período de sazón», pero siempre cabe esperar un benéfico influjo del riego atmosférico, como sucede en las zonas menos assoladas de Jaén, en las que el agua ha sido acogida jubilosamente.

A las noticias sobre grandes deficiencias en el Mediodía y en Extremadura, hay que añadir las del mismo tono procedentes de La Mancha, siquiera en la comarca de Alamillos esperen recolectar una cosecha inferior solamente en el veinte por ciento a la del año pasado.

En la zona de Tortosa se espera una producción deficiente, lo mismo que en la provincia de Toledo.

En fin: estas impresiones y las recibidas de las demás regiones olivícolas nos han inducido a vaticinar que la producción oleícola no podrá rebasar la cifra de 250.000.000 de kilos.

## Ganadería y pastos

### Inician el regreso al Mediodía, desde el interior, los rebaños trashumantes

### El estado del ganado es excelente en general, y se acoge a las primicias de una buena otoñada

Al compás del monótono sonido de los zumbos que abren marcha o flanquean a la masa de merinos rozagantes, los rebaños en trashumancia empiezan a descender desde el sistema central y los montes de Palencia y León, para enfilar las cañadas—o lo que de las cañadas queda—, en demanda de sus cuarteles de invierno en el Mediodía, de los cuales llegaron al filo del verano al amparo de los pastos, de las brisas de altura y del agua de los regatos que discurría, fresca y cantarina, por entre graníticos roquedales. Venía (sa cabaña con «buen porte»), y tras un verano bastante favorable en las zonas de altura, retorna en excelentes condiciones de gordura y sanidad.

Los ganaderos han estimado conveniente no prolongar la permanencia de sus rebaños en las sierras, primero porque en las regiones centrales no andon bien que digamos las cosas concernientes a la alimentación de la ganadería, y después porque en Andalucía, Extremadura y Almería rebrotan ya los pastos y llegan optimistas impresiones sobre la otoñada. Nos dice Extremadura: «Muy optimistas estamos con la actual otoñada. Las lluvias del 28 de Septiembre y del 4 y 5 del actual, dejaron el terreno bien preparado para que nazca la hierba. No ha sido gran cantidad la que ha caído, pero lo ha sido con «tanta gracia», tan suave y templada, que el terreno la ha absorbido en su totalidad, aun el de poco fondo. No se ha perdido ni una sola gota.» Y apoya el Valle de Alcudia: «Aparecen signos de buena otoñada. Se inicia otra vez la repoblación de ganado en este rico valle una vez terminado el período de los agostaderos. Con las lluvias caídas es casi seguro que el ganado se alimentará bien dentro de pocos días, debido a la feracidad de este suelo.» Andalucía se expresa en análogos términos.

Se ha iniciado, pues, por camino y por ferrocarril, el regreso de los rebaños trashumantes a dichas regiones, operación que alcanzará su máxima importancia en la tercera decena del corriente mes.

Y tanto en el merino estante como en el trashumante, se ha iniciado la paridera, algo prematuramente, pero esto mismo es síntoma elocuente del excelente estado de ese ganado. La nacementa de los corderos en este momento constituye un contratiempo por los especiales cuidados que necesitan, tanto los recientes como sus madres, o las que se hallan en imminente trance, y que no siempre es posible prodigarlos sobre la marcha; pero los cuidadores del ganado, con esa especial solicitud que saben poner al servicio de los intereses que les están encomendados, hallan siempre soluciones adecuadas para evitar perjuicios que, sin tales cuidados, se registrarían.

La impresión que existe hoy es que, el actual, será otro buen año de corderos, al menos en el Mediodía, salvo que la inverna sea excepcionalmente dura desde el punto de vista climatológico.

Este estado de cosas no puede hacerse extensivo, por desgracia, a las regiones centrales, pues si es cierto que en gran parte de éstas ha mejorado la situación, dista mucho de ser normal, y zonas hay en donde se hace necesario dar pienso complementario a las ovejas que en breve plazo aportarán sus crías al acervo ganadero nacional. Incluso se dan casos de resultar difícil hallar esos piensos en comarcas donde la cosecha de los mismos ha sido escasa, representando otra dificultad su alta cotización.

En el Norte se está segando hierba a más y mejor, por lo cual la producción lechera en aquellas privilegiadas regiones se mantiene en un índice penamente satisfactorio y, desde luego, infinitamente superior

## ¡¡GANADERO!!

¿Desea saber si su YEGUA o BURRA está PRENADA o VACIA? Esviame correo CINCUENTA granos (35 pesetas). J. González Cubillo, veterinario. Castañares de Rioja (Logroño).

## ¡ AGRICULTORES! ALMACEN DE CEREALES

### de ROMAN SACRISTAN MONTES

Pongo en conocimiento de mis clientes y labradores en general, que compro los RESGUARDOS de DEPOSITO de trigo excedente, abonando en el acto su importe. Ofertas y consultas: San Clemente, núm. 2, Teléfono 1815, Segovia

## Parece ser que hay todavía bastante lana por vender

No ha recobrado el mercado lanero la animación que perdió mediado el verano, y ello se atribuyó a que la demanda se había mostrado muy activa, alzándose con la mayor parte del último corte. No ha sido así, según parece, al menos por lo que se refiere a algunas de las provincias centrales, en las cuales, según nuestras referencias, quedan muchas partidas por vender, debido fundamentalmente a que los poseedores se resistieron a cederlas a precio inferior del que rigió hasta el momento de replegarse el sector comprador, que aspiró a introducir en el mercado una cuña de baja.

Ultimamente se produjo un movimiento de expectación al registrarse una fuerte alza en los mercados internacionales de la lana, pero no tuvo repercusiones de ningún género en el español. Después, aquella psicosis alcista internacional desapareció, volviendo los asuntos laneros a cauces de normalidad. Coincidiendo con tal acontecimiento mercantil se hicieron públicas demandas de compra de lana merina a 45 pesetas kilo, pero con posterioridad estas ofertas han desaparecido y, si se hacen transacciones éstas son muy escasas, predominando un ambiente de paralización. De todas maneras parece que continúa en vigor la cotización de 40 a 50 pesetas el kilo, para las lanas merinas buenas.

Maquinaria agrícola y oleícola, susceptible de reparación y recambio. Eda. Aparatado y E. Logroño

## Compro trigo

excedente en boletos. COMERCIAL SUMER. Ap. 26. Telf. 1505. JAEN.

## AVICULTORES:

Harinas de pescado, carne, hueso, alfalfa, conchilla. Vitaminal. Aceite hígado bacalao. «Polvos ponedores». Hijos Abel González, Miguel Iscar, 14 Valladolid

## Comunidad de Migueláñez-Domingo García-Ortigosa de Pestaño

Anuncio  
Por causas imprevistas, se aplaza la subasta de maderas anunciada en el «Boletín Oficial» de esta provincia número 121, hasta el día 24 del actual, a la misma hora y lugar anunciados, admitiéndose los pliegos de proposición hasta el anterior al señalado para la subasta.  
Domingo García, a 18 de Octubre de 1950.—El presidente, Matías Miguel.

El Caudillo ha llegado a El Aaiun, capital del Sahara español

Realizó el viaje en avión desde Sidi Ifni Emocionante recibimiento de los nómadas, y espectacular desfile de las tropas coloniales ante el Jefe del Estado

Vuestros hermanos de España--dijo Su Excelencia--no vienen a alterar vuestra paz, sino a traer el progreso de la civilización

EL CAUDILLO HABLA A LOS NOMADAS

El Aaiun, 20.—Ante las tribus nómadas reunidas, el Caudillo Franco pronunció el siguiente discurso:

Que la bendición del Señor caiga sobre vosotros y sobre estos campos de horizontes ilimitados, donde el espíritu se eleva sobre la materia, donde los hombres se sienten más cerca de Dios en la soledad de los campos, donde las caravanas se pierden en la lejanía y las siluetas parecen castillos encantados en el aire, y el hombre se siente más grande y más separado de la misera tierra.

Corrientes de agua a poca profundidad en Los Monegros

Huesca, 20.—Un equipo de ingenieros y técnicos del Instituto Geológico y Catastral, dependiente del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, se encuentra en la zona de Los Monegros, de la provincia de Huesca, realizando estudios geofísicos, con el fin de determinar y localizar las corrientes subterráneas de aguas que pudiera haber para, con su alumbramiento, paliar en lo posible la situación angustiosa que padece esta zona desértica a causa de las persistentes sequías. En veinte días que llevan trabajando los técnicos, han realizado 115 sondeos, la mayor parte de ellos con resultados positivos, especialmente en las partidas de Reguero, Valfarita y Valls de Castejón de Monegros, donde el agua se ha localizado a poca profundidad y en grandes cantidades.—Cifra.

EL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES EN SOS DEL REY CATOLICO

Será reconstruido el palacio donde nació el esposo de Isabel de Castilla

Zaragoza, 20.—El señor Martín Artajo y autoridades que le acompañan llegó a Sos del Rey Católico a las siete y media de la tarde. Fué objeto de un cariñoso recibimiento por parte del vecindario. El ministro visitó el histórico palacio de Sada, donde nació Fernando el Católico. En la iglesia parroquial asistió a una Salve, cantada por el Colegio de Agustinos Recoletos, y finalmente fué objeto de una recepción en el Ayuntamiento. El alcalde, señor Goñi, saludó al ministro en nombre de la ciudad, y el señor Martín Artajo pronunció unas palabras de agradecimiento por la acogida que se le había dispensado. Manifestó después que es ya un

Los musulmanes--dijo al Caudillo el jefe indígen--estamos al lado de Vuestra Excelencia incondicionalmente

Hay en las tierras españolas una figura legendaria, la de un don Quijote de la Mancha, que no sabemos si era un español de carne y hueso o una fantasía. El hombre de las grandes locuras, de los grandes sueños, el caballero sin tacha, como vosotros en el desierto, el de las grandes hazañas, el de los grandes hechos, el que lo daba todo y nada pedía, es en estos momentos España. Y como él eran estos hombres, estos jefes, estos oficiales que han vivido entre vosotros, aquel coronel Bens, de gran memoria, que empezó a estrechar vuestras manos hace ya muchos años; aquel teniente coronel que recorrió vuestros territorios para llevaros la paz y el progreso; el coronel Capaz, el comandante Ganadara y toda aquella pléyade de jefes y oficiales de los que unos cayeron en el sacrificio de estas tierras y otros les dedicaron hasta los últimos suspiros de sus vidas.

VENIMOS A AYUDAROS Vuestros hermanos de España no vienen aquí a alterar vuestra paz, vuestra libertad y vuestro señorío, vienen a ayudaros, a traer el progreso de la civilización, los sanatorios, los médicos, todos los medios de que la ciencia dispone para que vuestros dolores y vuestras molestias puedan ser atendidas con esa caridad, con ese desprendimiento, con ese espíritu pródigo que solamente es posible en una nación como España. (Grandes aplausos y vítores al Caudillo.)

INSPECCION DE LA LABOR REALIZADA

Y, aquí me acompañan, en esta tarea de inspeccionar lo que se ha he-

cho en los últimos años y lo que falta por hacer, cuatro ministros: el de Obras Públicas, encargado de los puentes, de los caminos y de las comunicaciones; el del Aire, que es el que puede dar a estas tierras esos aviones que rápidamente os traigan los correos precisos; el de la Gobernación, para multiplicar vuestros sanatorios, como los tenéis en El Kailun, en Villacisneros y otros puntos, para la construcción de fuentes, abrevaderos, hospitales y, cuanto haga falta para que vuestra vida se desarrolle en las mejores condiciones, que es el anhelo y el deseo de nuestra Patria, y el de Industria y Comercio, al que corresponde el estudio y el desarrollo de vuestras riquezas naturales.

España es el único pueblo sobre la tierra, capaz, como el Caballero de la Triste Figura, de estas grandes empresas de redimir a un pueblo y ayudarle sin pedirle nada más que una sonrisa.

La muchedumbre de saharauis que frecuentemente habían interrumpido al Caudillo con vivas y aclamaciones, aun antes de su traducción por el intérprete, pues son ya numerosos los que entienden el castellano, prorrumpió en una entusiástica salva de aplausos.

CONTESTA A SU EXCELENCIA EL REPRESENTANTE INDIGENA

A continuación el representante de la población indígena pronunció, en árabe, las siguientes palabras de salutación a S. E.:

Llega el pensamiento que esperábamos traído por Dios, que extiende nuestros corazones, abre las flores y aleja la tristeza en este elegido día en que prospera el prestigio del África Occidental española con la llegada del Caudillo de la nación, Su Excelencia el Generalísimo Franco, que se cubrió con el laurel del triunfo, Caudillo no solamente de España, sino de Europa y del mundo entero, que con sus predicciones marca el norte, al cual deben dirigirse todos los pueblos para lograr la hermandad que debe existir entre los hombres que tienen un sentido religioso, como principio fundamental de su vida.

Porque no solamente los musulmanes españoles estamos incondicionalmente al lado de Vuestra Excelencia, sino todo el mundo musulmán. Podéis ostentar con orgullo las condecoraciones de los países árabes que os habéis ganado por vuestra gran labor al lado de este pueblo que os ama. Bien venido seáis y las personas ilustres que os acompañan, que alegran con su presencia a este pueblo que os recibe con entusiasmo. Expresamos a V. E. la mayor simpatía y alianza de corazón, que siempre ha unido a España y a los musulmanes en la historia.

Empezó esta paz a resplandecer en este país, a partir del glorioso Movimiento nacional, con la ayuda que ha recibido del Estado español, aumentando su importancia y su prestigio, y con ella ha sido posible en estos años realizar grandes obras en todos los aspectos de la vida cultural y económica. Todo esto ha sido posible gracias a los hombres españoles que, inspirados en la obra de su Caudillo, nos han mostrado el cariño que nos tienen. Esperemos que todos estos beneficios vayan en aumento. Hacemos saber a V. E. que los jefes en quienes habéis depositado vuestra confianza tienen también la nuestra, porque han hecho todo lo posible por nosotros, con la ternura y el cariño de un padre. (Grandes aplausos.)

LLEGADA DEL CAUDILLO A EL AAIUN

Sidi Ifni, 20.—Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, salió esta mañana de Sidi Ifni, dirigiéndose directamente a El Aaiun, sin hacer escala en Cabo Juby. Se-

gún noticias que se reciben en esta ciudad, a su llegada a El Aaiun, le fué tributado un cordialísimo recibimiento.—Cifra.

BELLO ESPECTACULO

Villa Bens, 20.—Para esperar el paso de Su Excelencia el Jefe del Estado, se hallan concentrados en los alrededores de esta plaza, grupos de nómadas de la zona del sur de Draa, que tienen a su cargo los servicios de policía en el desierto.

Ha constituido uno de los más bellos espectáculos en el programa de actos organizados en honor del Caudillo.

Numerosos «ajimassus» o típicas (Continúa en la página 3)

La Escuadra española zarpa de Canarias para la costa de Africa

Santa Cruz de Tenerife, 20.—A mediodía de ayer zarpó la Escuadra española, que se dirige a la costa de Africa. Encabezó la formación el crucero «Miguel de Cervantes», siguiéndole el «Galicia», el «Almirante Antequera» y el buque insignia «Canarias». Han quedado fondeados los destructores para aguardar el regreso de las demás unidades. El ministro de Marina y los jefes de la Escuadra fueron despedidos por las autoridades locales. Numeroso público se congregó para presenciar las operaciones de salida.—Cifra.

Una fuerte tormenta descargó en Badajoz

Se registraron inundaciones

Badajoz, 20.—A primera hora de la tarde descargó sobre la ciudad una fuerte tormenta con gran aparato eléctrico y abundante lluvia. Muchas calles de la ciudad quedaron inundadas. En algunos momentos cayó piedra, pero no de gran tamaño. La tormenta duró aproximadamente media hora.—Cifra.

LAS TROPAS SURCOREANAS Y NORTEAMERICANAS ESTABLECEN CONTACTO CON LOS PARACAIDISTAS

Se ha realizado en Sunchon, a cuarenta y cuatro kilómetros al Norte de Pyongyang

Se cierra el cerco puesto al Ejército rojo derrotado

Seul, 21 (1 t).—Las fuerzas surcoreanas han llegado a Sunchon, a 44 kilómetros al norte de Pyongyang, y se supone que se han unido a los soldados paracaidistas norteamericanos que están en dicho lugar, según se dice en el Cuartel general norteamericano en esta capital.—Efe.

400 BUQUES ALIADOS EN AGUAS DE COREA

Tokio, 21 (1 t).—La flota de las Naciones Unidas en aguas de Corea comprende más de 400 buques—ha declarado hoy el vicealmirante Turner Joy, comandante en jefe de las fuerzas navales en Extremo Oriente—. En este número están incluidos barcos norteamericanos, británicos, franceses, australianos, neozelandeses, coreanos, canadienses y holandeses. Añadió que esta flota desplaza más de un millón de toneladas. Hemos desembarcado montañas de equipos, 5.000 kilómetros de hilo telefónico y hasta tres millones de comprimidos para purificación del agua, terminó diciendo Turner Joy.—Efe.

7.000 PRISIONEROS EN LAS ULTIMAS 24 HORAS

Tokio, 21 (1 t).—En el curso de

Prestigio de Franco en el Sahara

El Aaiun, 20 (Crónica de Joaquín Arrarás).—Con el viaje de hoy hemos cambiado de geografía y de historia. Hemos pasado de la antecámara del desierto, Sidi Ifni, al Sahara absoluto.

Una corta estancia en Cabo Juby. Hoy Villa Bens, engalanada y estremecida de júbilo porque el Caudillo pasará en vuelo sobre ella, nos ha proporcionado el primer contacto con el desierto y con los hombres a quienes España tiene confiada la vigilancia y defensa de esta zona larga, de dos mil kilómetros, con una anclura de trescientos. El año 1916, el comandante Bens, con una fuerza no superior a cincuenta hombres, desembarcaba en Cabo Juby. A esto habían precedido largas negociaciones con los jefes religiosos de las tribus del territorio, que ansiaban vivamente la llegada de los españoles. Era Cabo Juby un centro de extraordinaria importancia para el comercio de las tribus del oeste del Sahara y de máxima utilidad para asegurar las rutas aéreas con Sudamérica, que por entonces se proyectaban con vuelos de ensayo.

A sabiendas de esta importancia, los Gobiernos de España, afligidos por otras ocupaciones del régimen anterior, no prestaron la debida atención al nuevo territorio, que ensanchaba nuestra influencia en Africa. El comandante Bens consumió muchos años sin encontrar aliento ni estímulo para sus ilusiones.

El cuadro que hemos presenciado esta mañana nos dió a entender de cuán diversa manera se comprenden hoy los problemas africanos. En Cabo Juby hemos conocido a esos hombres misteriosos como el propio desierto que son los meharistas. Todo es impresionante en ellos; desde sus uniformes—blancos y azules—, hasta sus rostros, con severidad adquirida en largas jornadas, enfrentados con el espacio infinito y el infinito silencio. El gobernador militar de Cabo Juby, comandante Alonso Ayustante, es un hombre recio, de rostro ocre, embrujado por la implacable seducción del desierto. Su permanencia de dieciséis años en estas latitudes proclama su fervor sahariano. Como buen «meharista» es enérgico, resistente, intrépido, cualidad que convierte a soldados de su vocación en señores de la inmensidad de arena. Sin el esfuerzo constante de los «meharistas», sin su espíritu de sacrificio, el desierto hubiera sido siempre ignorado e impenetrable. Gracias a

su prestigio, se mantienen sometidas las tribus, que han sido dominadas sin vigilancia y sin guerra. Con estas fuerzas del desierto nos hemos encontrado también en (Continúa en la página 3)

Ei mando francés ordena evacuar la fortaleza de Langson en Indochina

La aviación protege la retirada que se efectúa normalmente

Saigón, 21 (1 t).—El portavoz del Estado Mayor anuncia que el alto mando francés ha tomado la decisión de que la guarnición de Langson se repliegue a nuevas posiciones. La evacuación se efectúa con normalidad

Saigón, 21 (1 t).—La evacuación militar de Langson se desarrolla en buenas condiciones, cubriendo eficazmente la aviación el movimiento de las tropas. El repliegue ha sido decidido, no por presión del enemigo, sino con objeto de agrupar unidades para aumentar las reservas móviles a disposición del mando. El grave fracaso de Dongkhe revela la necesidad de apresurar esta transformación, que es la que actualmente se está realizando, pues estaba previsto, y nuestras tropas emprenderán ofensivas en cuanto termine el trabajo de reorganización que ahora está en curso.—Efe.

Los comunistas del Vietnam, a corta distancia de Hanoi

Hanoi, 20.—Casi a la vista de los rebeldes del Vietnam, a quienes se supone a 25 o 35 kilómetros de esta capital del Tonkin, en el palacio del Gobierno y bien custodiados, han conferenciado el general Juin, el general Alessandri, comandante jefe del norte del Vietnam; el ministro de Teritorios de Ultramar, Letourneau, y el alto comisario francés en Indochina, Pignon.—Efe.

Los rojos atacan a los paracaidistas franceses

Hong-Kong, 20.—Un parte de los rojos del Vietnam dice que se ha comenzado a luchar al este de la población de Langson. Agrega el comunicado que los comunistas atacaron a un batallón francés de paracaidistas, al que le causaron cuatrocientos bajas. Estas fuerzas francesas, dice el parte rojo, trataban de apoderarse de la ciudad de Nacham.—Efe.

El trigo y el precio del pan

Declaraciones de los presidentes de las Cámaras Agrícolas de España

Madrid, 20.—Para salir al paso de falsos rumores, los presidentes de las Cámaras Agrarias de las 50 provincias españolas, reunidos en Madrid, han manifestado que los agricultores no pretenden especular con su trigo ni elevar el precio del pan; que la actuación de los intermediarios, agentes, agrupaciones de fábricas de harinas o de panificación, etc., no tiene forma de monopolio, ya que el consumidor puede siempre comprar directamente el trigo a los productores; que el haber fijado precios para el pan de 6,06 y 6,80 es la causa de la tendencia al alza, ya que no se puede admitir un margen excesivo en la elaboración del pan; que el hecho de ofrecer un producto cuya primera materia no se posee, ha ocasionado estas situaciones anómalas, que se hubieran evitado si los abastecedores de pan hubieran adquirido previamente el trigo necesario. Y, finalmente, que esta iniciación de libertad en el mercado triguero supone una satisfacción para los agricultores que esperan sean alcanzados los resultados previstos, ya que podrán ser atendidas las necesidades de reservas de muchos millones de españoles.—Logos.

Si necesita IMPRESOS encárguelos en los talleres de EL ADELANTADO